

► *Lis silencieusement ce texte une première fois.*

Le secret de maître Cornille

Francet Mamaï, un vieux joueur de **fifre**^{*1}, qui vient de temps en temps faire la veillée chez moi, en buvant du vin cuit, m'a raconté l'autre soir un petit drame de village dont mon moulin a été témoin il y a quelque vingt ans.

Le récit du bonhomme m'a touché, et je vais essayer de vous le redire tel que je l'ai entendu. Imaginez-vous pour un moment, chers lecteurs, que vous êtes assis devant un pot de vin tout parfumé, et que c'est un vieux joueur de fifre qui vous parle...

« Notre pays, mon bon monsieur, n'a pas toujours été un endroit mort et sans renom, comme il est aujourd'hui. Autre temps, il s'y faisait un grand commerce de meunerie, et, dix lieues à la ronde, les gens des *mas* nous apportaient leur blé à moudre... Tout autour du village, les collines étaient couvertes de moulins à vent. De droite et de gauche on ne voyait que des ailes qui viraient au mistral par-dessus les pins, des ribambelles de petits ânes chargés de sacs, montant et dévalant le long des chemins ; et toute la semaine c'était plaisir d'entendre sur la hauteur le bruit des fouets, le craquement de la toile et le *Dia hue !* Des aides-meuniers...

Le dimanche nous allions aux moulins, par bandes. Là-haut, les meuniers payaient le muscat. Les meunières étaient belles comme des reines, avec leurs fichus de dentelles et leurs croix d'or. Moi, j'apportais mon fifre, et jusqu'à la noire nuit on dansait des farandoles.

Ces moulins-là, voyez-vous, faisaient la joie et la richesse de notre pays.

Malheureusement, des Français de Paris eurent l'idée d'établir une **minoterie**^{*2} à vapeur, sur la route de Tarascon. Tout beau, tout nouveau ! Les gens prirent l'habitude d'envoyer leurs blés aux minotiers, et les pauvres moulins à vent restèrent sans ouvrage. Pendant quelque temps ils essayèrent de lutter, mais la vapeur fut la plus forte, et l'un après l'autre, *pécaïre !* Ils furent tous obligés de fermer... On ne vit plus venir les petits ânes... Les belles meunières vendirent leurs croix d'or... Plus de muscat ! Plus de farandole !...

Le mistral avait beau souffler, les ailes restaient immobiles...

Puis, un beau jour, la commune fit jeter toutes ces mesures à bas, et l'on sema à leur place de la vigne et des oliviers.

Pourtant, au milieu de la débâcle, un moulin avait tenu bon et continuait de virer courageusement sur sa butte, à la barbe des minotiers. C'était le moulin de maître Cornille, celui-là même où nous sommes en train de faire la veillée en ce moment.

Maître Cornille était un vieux meunier, vivant depuis soixante ans dans la farine et enragé pour son état. L'installation des minoteries l'avait rendu comme fou. Pendant huit jours, on le vit courir par le village, ameutant le monde autour de lui et criant de toutes ses forces qu'on voulait empoisonner la Provence avec la farine des minotiers. « N'allez pas là-bas, disait-il ; ces brigands-là, pour faire le pain, se servent de la vapeur, qui est une invention du diable, tandis que moi je travaille avec le mistral et la tramontane, qui sont la respiration du bon Dieu... »

Et il trouvait comme cela une foule de belles paroles à la louange des moulins à vent, mais personne ne les écoutait.

Alors, de mâle rage, le vieux s'enferma dans son moulin et vécut tout seul comme une bête farouche. Il ne voulut pas même garder près de lui sa petite fille Vivette, une enfant de quinze ans, qui, depuis la mort de ses parents, n'avait plus que son *grand* au monde. La pauvre petite fut obligée de gagner sa vie et de se louer un peu partout dans les *mas*, pour la moisson, les *magnans*^{*3} ou les olivades. Et pourtant son grand-père avait l'air de bien l'aimer, cette enfant-là. Il lui arrivait souvent de faire ses quatre lieues à pied par le grand soleil pour aller la voir au *mas* où elle travaillait, et quand il était près d'elle, il passait des heures entières à la regarder en pleurant...

Dans le pays on pensait que le vieux meunier, en renvoyant Vivette avait agi par avarice ; et cela ne lui faisait pas honneur de laisser sa petite-fille ainsi traîner d'une ferme à l'autre, exposée aux brutalités des *baïles*^{*4} et à toutes les misères des jeunesses en condition. On trouvait très mal aussi qu'un homme du renom de maître Cornille, et qui, jusque-là, s'était respecté, s'en allât maintenant par les rues comme un vrai bohémien, pieds nus, le bonnet troué, la *taillole*^{*5} en lambeaux...

Le fait est que le dimanche, lorsque nous le voyions entrer à la messe, nous avions honte pour lui, nous autres les vieux ; et Cornille le sentait si bien qu'il n'osait plus venir s'asseoir sur le banc d'oeuvre. Toujours il restait au fond de l'église, près du bénitier, avec les pauvres.

Dans la vie de maître Cornille il y avait quelque chose qui n'était pas clair. Depuis longtemps, personne, au village, ne lui portait plus de blé, et pourtant les ailes de son moulin allaient toujours leur train comme devant...

Le soir, on rencontrait par les chemins le vieux meunier poussant devant lui son âne chargé de gros sacs de farine.

– *Bonnes vêpres, maître Cornille !* lui criaient les paysans ; *ça va donc toujours, la meunerie !*

– *Toujours, mes enfants,* répondait le vieux d'un air gaillard. *Dieu merci, ce n'est pas l'ouvrage qui nous manque.*

Alors, si on lui demandait d'où diable pouvait venir tant d'ouvrage, il se mettait un doigt sur les lèvres et répondait gravement : « *Motus ! Je travaille pour l'exportation...* »

Jamais on n'en put tirer davantage.

Quant à mettre le nez dans son moulin, il n'y fallait pas songer. La petite Vivette elle-même n'y entrait pas...

Lorsqu'on passait devant, on voyait la porte toujours fermée, les grosses ailes toujours en mouvement, le vieil âne broutant le gazon de la plateforme, et un grand chat maigre qui prenait le soleil sur le rebord de la fenêtre et vous regardait d'un air méchant.

Tout cela sentait le mystère et faisait beaucoup jaser le monde. Chacun expliquait à sa façon le secret de maître Cornille, mais le bruit général était qu'il y avait dans ce moulin-là encore plus de sacs d'écus que de sacs de farine.

À la longue pourtant tout se découvrit ; voici comment :

En faisant danser la jeunesse avec mon fifre, je m'aperçus un beau jour que l'aîné de mes garçons et la petite Vivette s'étaient rendus amoureux l'un de l'autre. Au fond je n'en fus pas fâché, parce qu'après tout le nom de Cornille était en honneur chez nous, et puis ce joli petit passereau de Vivette m'aurait fait plaisir à voir trotter dans ma maison. Seulement, comme nos amoureux avaient souvent occasion d'être ensemble, je voulus, de peur d'accidents, régler l'affaire tout de suite, et je montai jusqu'au moulin pour en toucher deux mots au grand-père...

Ah ! Le vieux sorcier ! Il faut voir comment il me reçut ! Impossible de lui faire ouvrir sa porte. Je lui expliquai mes raisons tant bien que mal, à travers le trou de la serrure ; et tout le temps que je parlais, il y avait ce coquin de chat maigre qui soufflait comme un diable au-dessus de ma tête.

Le vieux ne me donna pas le temps de finir, et me cria fort malhonnêtement de retourner à ma flûte ; que, si j'étais pressé de marier mon garçon, je pouvais bien aller chercher des filles à la minoterie...

Pensez que le sang me montait d'entendre ces mauvaises paroles ; mais j'eus tout de même assez de sagesse pour me contenir, et, laissant ce vieux fou à sa meule, je revins annoncer aux enfants ma déconvenue... Ces pauvres agneaux ne pouvaient pas y croire ; ils me demandèrent comme une grâce de monter tous deux ensemble au moulin, pour parler au grand-père... Je n'eus pas le courage de refuser, et prrrt ! Voilà mes amoureux partis.

Tout juste comme ils arrivaient là-haut, maître Cornille venait de sortir.

La porte était fermée à double tour ; mais le vieux bonhomme, en partant, avait laissé son échelle dehors, et tout de suite l'idée vint aux enfants d'entrer par la fenêtre, voir un peu ce qu'il y avait dans ce fameux moulin...

Chose singulière ! La chambre de la **meule** était vide... Pas un sac, pas un grain de blé ; pas la moindre farine aux murs ni sur les toiles d'araignée...

On ne sentait pas même cette bonne odeur chaude de froment écrasé qui embaume dans les moulins... L'arbre de couche était couvert de poussière, et le grand chat maigre dormait dessus.

La pièce du bas avait le même air de misère et d'abandon : un mauvais lit, quelques **guenilles**, un morceau de pain sur une marche d'escalier, et puis dans un coin trois ou quatre sacs crevés d'où coulaient des **gravats** et de la terre blanche.

C'était là le secret de maître Cornille ! C'était ce plâtras qu'il promenait le soir par les routes, pour sauver l'honneur du moulin et faire croire qu'on y faisait de la farine... Pauvre moulin ! Pauvre Cornille ! Depuis longtemps les minotiers leur avaient enlevé leur dernière pratique. Les ailes viraient toujours, mais la meule tournait à vide.

Les enfants revinrent tout en larmes, me conter ce qu'ils avaient vu. **J'eus le coeur crevé de les entendre...** Sans perdre une minute, je courus chez les voisins, je leur dis la chose en deux mots, et nous convînmes qu'il fallait, sur l'heure, porter au moulin tout ce qu'il y avait de froment dans les maisons...

Sitôt dit, sitôt fait. Tout le village se met en route, et nous arrivons là-haut avec une procession d'ânes chargés de blé, du vrai blé, celui-là !

Le moulin était grand ouvert... Devant la porte, maître Cornille, assis sur un sac de plâtre, pleurait, la tête dans ses mains. Il venait de s'apercevoir, en rentrant, que pendant son absence on avait pénétré chez lui et surpris son triste secret.

– *Pauvre de moi !* disait-il. *Maintenant, je n'ai plus qu'à mourir... Le moulin est déshonoré.*

Et il sanglotait à fendre l'âme, appelant son moulin par toutes sortes de noms, lui parlant comme à une personne véritable.

À ce moment, les ânes arrivent sur la plate-forme, et nous nous mettons tous à crier bien fort comme au beau temps des meuniers :

– *Ohé ! Du moulin !... Ohé ! Maître Cornille !*

Et voilà les sacs qui s'entassent devant la porte et le beau grain roux qui se répand par terre, de tous côtés... Maître Cornille ouvrait de grands yeux. Il avait pris du blé dans le creux de sa vieille main et disait, riant et pleurant à la fois :

– *Du blé !... Seigneur Dieu !... Du bon blé !... Laissez-moi, que je le regarde.*

Puis, se tournant vers nous :

– *Ah ! Je savais bien que vous me reviendriez... Tous ces minotiers sont des voleurs.*

Nous voulions l'emporter en triomphe au village :

– Non, non, mes enfants ; il faut avant tout que j'aille donner à manger à mon moulin...
Pensez donc ! Il y a si longtemps qu'il ne s'est rien mis sous la dent !

Et nous avons tous des larmes dans les yeux de voir le pauvre vieux se démener de droite et de gauche, éventrant les sacs, surveillant la meule, tandis que le grain s'écrasait et que la fine poussière de froment s'envolait au plafond.

C'est une justice à nous rendre : à partir de ce jour-là, jamais nous ne laissâmes le vieux meunier manquer d'ouvrage. Puis, un matin, maître Cornille mourut, et les ailes de notre dernier moulin cessèrent de virer, pour toujours cette fois... Cornille mort, personne ne prit sa suite. Que voulez-vous, monsieur !... tout a une fin en ce monde, et il faut croire que le temps des moulins à vent était passé comme celui des coches^{*6} sur le Rhône, des parlements et des jaquettes^{*7} à grandes fleurs.

Alphonse Daudet, *Lettres de mon moulin*

Vocabulaire

► Les mots ci-dessous sont relevés dans le texte et leur définition sont inscrites dans le tableau, mais mélangées. Retrouve le sens de chaque mot en utilisant le passage du texte dans lequel il se trouve pour t'aider. Ecris chaque mot en face de la bonne définition.

En Provence, maître berger ou chef des travailleurs.	*4 baïle
Embarcation sur un fleuve tirée par des chevaux.	*6 coche
Grand établissement industriel où se préparent les farines de céréales.	*2 minoterie
Petit instrument de musique à vent, appartenant à la famille des flûtes traversières.	*1 fifre
Longue ceinture de laine, presque toujours rouge, avec laquelle les gens se serrent les reins.	*5 taillole
Habit élégant, veste longue, en queue de pie.	*7 jacquette
Période de récupération des cocons de vers à soie d'élevage utilisés pour la fabrication des tissus soyeux.	*3 magnan

► Vérifie tes réponses avec un dictionnaire papier ou numérique.

► Retrouve les trois mots suivants dans le texte et surligne-les. Cherche ensuite leur définition dans un dictionnaire papier ou numérique et copie-la.

meule : Grosse pierre lourde et taillée en forme cylindrique, utilisée pour écraser le grain et produire de la farine dans les moulins.

guenilles : Vieux vêtements usés et déchirés.

Gravats : Cailloux, débris de plâtre et déchets venant de la démolition d'un bâtiment.

Compréhension

► Relis le texte une deuxième fois en entier, puis réponds aux questions.

1) Qui raconte cette histoire à Alphonse Daudet ?

C'est Francet Mamaï, un vieux musicien joueur de fifre, qui raconte cette histoire à Alphonse Daudet.

2) L'histoire raconte comment les gens vivaient heureux autrefois et comment les choses ont changé. Donne un exemple qui montre la vie d'autrefois :

Autrefois il y avait beaucoup de vie et d'animation, car les fermiers apportaient leur grain à moudre dans les moulins pour fabriquer de la farine. Beaucoup de gens circulaient sur les chemins et se rencontraient. Les jeunes organisaient des fêtes et des bals pour danser et s'amuser.

3) Explique ce qui a changé :

De grandes usines à vapeur ont remplacé les moulins. Les fermiers n'ont plus apporté leur grain aux meuniers qui n'ont plus eu de travail et ont été obligés de fermer leurs moulins et de changer de travail ou de partir ailleurs. Les gens ne se retrouvaient plus pour faire la fête et le pays s'est désertifié. Les moulins furent abandonnés et détruits.

4) Qui est Maître Cornille, et quel est son problème ?

Maître Cornille est un vieux meunier. Quand les minoteries sont arrivées, il a refusé de fermer et d'abandonner son moulin. Il a essayé de convaincre les fermiers de continuer d'utiliser les moulins, mais personne ne l'a écouté alors il a décidé de vivre seul sans plus voir personne.

5) Qui est Vivette ?

Vivette est la petite-fille de Maître Cornille. Il est son grand-père.

6) Qui est l'amoureux de Vivette ?

Le garçon amoureux de Vivette, et dont elle est amoureuse aussi, est le fils aîné de Francet Mamaï.

7) Quelle rumeur circulait au sujet de maître Cornille ?

Les gens pensaient et disaient que Maître Cornille était avare et que son moulin cachait un trésor.

8) Quel est le véritable secret de maître Cornille ?

Maître Cornille, par fierté et par honneur, n'a jamais voulu s'avouer vaincu par les minoteries. Il a continué à vivre dans une grande pauvreté tout en faisant croire aux gens que tout allait bien et que son moulin continuait à moudre des grains, alors qu'en réalité, ce n'étaient que du plâtre et des cailloux qu'il transportait.

9) Qui le découvre, et comment ?

C'est Vivette et son amoureux qui ont découvert le secret de Maître Cornille. En allant au moulin pour lui demander la permission de se fiancer, ils ont pu entrer à l'intérieur par la fenêtre de l'étage car Maître Cornille n'était pas là, et il avait oublié de retirer l'échelle en partant.

10) Que signifie l'expression : « J'eus le coeur crevé de les entendre... »

Cela signifie qu'il fut très attristé et très ému d'entendre les amoureux lui raconter leur découverte et d'apprendre le terrible secret de Maître Cornille.

11) Comment les villageois réagissent-ils quand ils découvrent le secret ? De quelle qualité font-ils preuve ?

Quand les villageois découvrent le secret, ils décident de tous retourner au moulin pour apporter du grain à moudre à Maître Cornille, ce qu'ils ont continué de faire ensuite jusqu'à sa mort. Les villageois ont ainsi fait preuve de compassion et de solidarité.

► De l'autre côté de cette feuille, fais l'illustration correspondant à la phrase ci-dessous :

« Ohé ! du moulin !... Ohé ! maître Cornille ! »

Il faut dessiner Maître Cornille assis devant son moulin, surpris de voir arriver une file de petits ânes portant des sacs de blé et conduits par les gens du village qui l'appellent et le saluent avec la main.